

# Biztonsági Adatlap

Oldal: 1/18

---

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva:: 2021.11.26

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 03.08.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Encarit**

(ID Nr. 30726017/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 26.11.2021

---

## 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1. Termékazonosító

## Encarit

### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Megfelelő azonosított felhasználás: növényvédőszer, gyomirtó

### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Vállalat:

BASF Hungária Kft.

Váci út 96-98

1133 BUDAPEST, HUNGARY

Telefon: +36 1 250-9700

e-mail cím: masterdata-hu@basf.com

### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat

Nagyvárad tér 2.

1096 BUDAPEST, HUNGARY

+36 80 20 11 99

Nemzetközi sürgősségi telefonszám:

Telefon: +49 180 2273-112

---

## 2. SZAKASZ: Veszélyesség szerinti besorolás

### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva:: 2021.11.26

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 03.08.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Encarit**

(ID Nr. 30726017/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 26.11.2021

A keverék besorolásához alkalmazott módszer(ek): a veszélyes összetevők koncentrációjának extrapolációja vizsgálati eredmények és a szakértői állásfoglalások alapján. Az alkalmazott módszereket a vonatkozó vizsgálati eredményeknél feltüntettük.

#### A 1272/2008/EK (CLP) rendeletnek megfelelően

Acute Tox. 4 (orális)	H302 Lenyelve ártalmatlan.
Skin Corr./Irrit. 2	H315 Bőrirritáló hatású.
Eye Dam./Irrit. 2	H319 Súlyos szemirritációt okoz.
Skin Sens. 1B	H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.
Aquatic Acute 1	H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
Aquatic Chronic 1	H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Amennyiben a besorolásokra vonatkozó szöveg nincs teljes egészében kiírva ebben a szakaszban, a teljes szöveg a 16. szakaszban található.

## 2.2. Címkézési elemek

### Globally Harmonized System, EU (GHS)

Piktogram:



Figyelmeztetés:  
Figyelem

Figyelmeztető mondat:

H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H315	Bőrirritáló hatású.
H302	Lenyelve ártalmatlan.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
EUH401	Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

Elővigyázatossági besorolás:

P101	Orvosi ellátáshoz fel kell mutatni a termék csomagolását vagy címkéjét.
P102	Gyermekektől elzárva tartandó.
P103	Olvassa el figyelmesen és kövesse az összes utasítást.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat - Megelőzés:

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva:: 2021.11.26

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 03.08.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Encarit**

(ID Nr. 30726017/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 26.11.2021

P261	Kerülni kell a por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzését.
P264	Használat után a szennyezett testrészeket alaposan meg kell mosni.
P270	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
P271	Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.
P272	Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről.
P280	Védőkesztyű/védőruha/szemvédő használata kötelező.
Óvintézkedésre vonatkozó mondat - Elhárító intézkedések:	
P303 + P352	HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel.
P304 + P340	BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és nyugalomba kell helyezni olyan testhelyzetben, hogy könnyen tudjon lélegezni.
P305 + P351 + P338	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Óvatos öblítés vízzel percekig keresztül. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P312	Roszcullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz
P330	A száját ki kell öblíteni.
P332 + P313	Bőrirritáció esetén: orvosi ellátást kell kérni.
P333 + P311	Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: Forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.
P337 + P311	Ha a szemirritáció nem múlik el: Forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.
P362 + P364	A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni.
P391	A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat - Tárolás:

P403 + P233 Jól szellőző helyen tárolandó. A csomagolás szorosan lezárva tartandó.

P405 Elzárva tárolandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat - Elhelyezés hulladékként:

P501 Ártalmatlanítani a tartalmakat/tárolót a ... a helyi szabályzások alapján.

Speciális készítmények osztályozása (GHS):

Kizárólag szakmai felhasználó részére.

A 1272/2008/EK (CLP) rendeletnek megfelelően

Veszélyt meghatározó alkotórész(ek) a feliratozáshoz/címkézéshez: Acetamid, 2-klór-N-(2,4-dimetil-3-tienil)-N-[(1S)-2-metoxi-1-metiletil]-, Oldószer benzin (ásványolaj), nehéz arom.; Kerozin – nem meghatározott; [Szénhidrogének összetett keveréke, melyet aromás elegyek de sztilációjával nyernek. Főként C9-C16 szénatomszámú alifás szénhidrogénekből áll, hozzávetőleges forráspont-tartománya: 165 oC-290 oC (330 oF-554 oF)., Oxirán, metil-, polimer oxiránnal, monobutil-éterrel, bifenil

### 2.3. Egyéb veszélyek

A 1272/2008/EK (CLP) rendeletnek megfelelően

Lásd a 12. szakaszt - a PBT- és vPvB-értékelés eredményét.

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva:: 2021.11.26

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 03.08.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Encarit**

(ID Nr. 30726017/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 26.11.2021

Amennyiben szükséges, az olyan, egyéb veszélyekre vonatkozó információk vannak feltüntetve ebben a szakaszban, amelyek nem eredményeznek osztálybasorolást, de hozzájárulnak az anyag vagy a keverék általános veszélyességéhez.

### 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

#### 3.1. Anyagok

Nem alkalmazható

#### 3.2. Keverékek

##### Kémiai jellemzés

növényvédőszer, gyomirtó, emulgeálható koncentrátum (EC)

##### Veszélyes összetevők (GHS)

az 1272/2008/EK-rendeletnek megfelelően

Acetamid, 2-klór-N-(2,4-dimetil-3-tienil)-N-[(1S)-2-metoxi-1-metiletil]-

Tartalom (W/W): 64 %

Acute Tox. 4 (orális)

CAS-szám: 163515-14-8

Skin Sens. 1

Aquatic Acute 1

Aquatic Chronic 1

akut M-tényező: 10

krónikus M-tényező: 10

H302, H317, H400, H410

Oldószer benzín (ásványolaj), nehéz arom.; Kerozin – nem meghatározott; [Szénhidrogének összetett keveréke, melyet aromás elegyek de sztilációjával nyernek. Főként C9-C16 szénatomszámú alifás szénhidrogénekből áll, hozzávetőleges forráspont-tartománya: 165 oC-290 oC (330 oF-554 oF).

Tartalom (W/W): < 30 %

Asp. Tox. 1

CAS-szám: 64742-94-5

Aquatic Chronic 2

REACH regisztrációs szám: 01-

H304, H411

2119451097-39

EUH066

##### 2-metil-naftalin

Tartalom (W/W): < 15 %

Acute Tox. 4 (orális)

CAS-szám: 91-57-6

Aquatic Chronic 2

EU-szám: 202-078-3

H302, H411

REACH regisztrációs szám:

01-2119489455-25

##### 1-metil-naftalin

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva:: 2021.11.26

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 03.08.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Encarit**

(ID Nr. 30726017/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 26.11.2021

Tartalom (W/W): < 10 %	Asp. Tox. 1
CAS-szám: 90-12-0	Acute Tox. 4 (orális)
EU-szám: 201-966-8	Aquatic Chronic 2
REACH regisztrációs szám: 01-2119489997-0	H302, H304, H411

POE (6) Tridecil-éterfoszfát, reakciótermék POE (5) szójaaminnal

Tartalom (W/W): < 10 %	Skin Corr./Irrit. 2
	Eye Dam./Irrit. 2
	H319, H315

Oxirán, metil-, polimer oxiránnal, monobutil-éterrel

Tartalom (W/W): < 5 %	Acute Tox. 4 (orális)
CAS-szám: 9038-95-3	Skin Corr./Irrit. 2
	Eye Dam./Irrit. 2
	H319, H315, H302

bifenil

Tartalom (W/W): < 3 %	Skin Corr./Irrit. 2
CAS-szám: 92-52-4	Eye Dam./Irrit. 2
EU-szám: 202-163-5	STOT SE 3 (légzőszervi irritáció)
REACH regisztrációs szám: 01-2119480408-33	Aquatic Acute 1
INDEX-szám: 601-042-00-8	Aquatic Chronic 1
	akut M-tényező: 1
	krónikus M-tényező: 1
	H319, H315, H335, H400, H410

Ha az osztályozás nincs teljes egészében feltüntetve ebben a szakaszban, beleértve a veszélyességi osztályokat és a figyelmeztető mondatokat, a teljes szöveg a 16. szakaszban található.

## 4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

### 4.1. Az elsősegélynyújtási intézkedések ismertetése

Az elsősegélynyújtók ügyeljenek a saját biztonságukra. Ha a sérült feltehetően elveszti eszméletét, akkor stabil oldalhelyzetben szállítsuk és helyezzük el (magához térő pozíció). Azonnal távolítsuk el a szennyezett ruházatot.

Belélegezve:

A sérültet vigyük friss levegőre, biztosítsunk számára nyugalmat és forduljunk orvoshoz.

Bőrrel érintkezve:

Vízzel és szappannal alaposan mossuk le.

Szembe kerülve:

Az anyag szembe kerülése esetén, azonnal és legalább 15 percig folyó vízzel mossuk a szemet, miközben a szemhéjakat széthúzzuk. Forduljunk szemorvoshoz.

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva:: 2021.11.26

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 03.08.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Encarit**

(ID Nr. 30726017/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 26.11.2021

Lenyelés esetén:

| A száját azonnal öblítsük ki, majd itassunk 200-300 ml vizet és forduljunk orvoshoz.

#### **4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások**

Tünetek: Információkat, azaz kiegészítő információkat a tünetekre és hatásokra vonatkozóan a 2. szakaszban elérhető GHS-címkézési mondatokban és a 11. szakaszban elérhető toxikológiai értékelésekben találhatóak., (További) tünetek és/vagy hatások nem ismertek biztosan

#### **4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

| Kezelés: Tüneti kezelés (mérgeztelenítés, életfunkciók), speciális antidótum (ellenanyag) nem ismert.

## **5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**

### **5.1. Oltóanyag**

Alkalmas oltóanyag:

vízpermet, hab, tűzoltó por, széndioxid

### **5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**

| Veszélyes anyagok: szén-monoxid, hidrogén-klorid (gáz), szén-dioxid, nitrogén-oxidok, szerves klórvegyületek, kén-oxidok, foszforoxidok

Tanács: Tűz esetén az említett anyagok/anyagcsoportok válhatnak szabaddá.

### **5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat**

Speciális védőfelszerelés:

Zártrendszerű légzőkészüléket és kémiai védőruházatot viseljünk.

További információ:

Robbanás vagy tűz esetén a keletkező gázokat nem szabad belélegezni. Tűz esetén a veszélyeztetett tartályokat vízpermettel hűtsük. A szennyezett tűzoltóvizet külön gyűjtsük, ne engedjük csatornába, elfolyókba. A tűzből származó maradékokat és a szennyezett oltóvizet a hatósági előírások szerint ártalmatlanítsuk.

## **6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

### **6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

A gőzét/permetét ne lélegezzük be. Személyes védőruházat használata kötelező. A bőrrel, ruhával való érintkezés és a szembe jutás kerülendő.

### **6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések**

Csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe engedni nem szabad. Az altalajba/talajba engedni nem szabad.

### **6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai**

Kis mennyiségek esetén: megfelelő folyadékmegkötő anyaggal (pld. homok, fűrészpor, általános abszorbens, szilikagél) kell felvenni.

Nagy mennyiségek esetén: Gáttal körülfogni/elszigetelni. Lepumpálni.

Az abszorbeált/felvett anyagot az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsuk. A hulladékot zárható, címkézhető tárolóeszközbe gyűjtsük. A szennyezett tárgyakat és padlózatot a környezetvédelmi előírásokat betartva vízzel és tisztítószerral alaposan tisztítsuk meg. Viseljünk megfelelő védőfelszerelést.

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva:: 2021.11.26

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 03.08.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Encarit**

(ID Nr. 30726017/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 26.11.2021

#### **6.4. Hivatkozás más szakaszokra**

Az expozíció ellenőrzésére/személyi védőfelszerelésre és az ártalmatlanításra vonatkozó információk a 8. és a 13. szakaszban található.

---

## **7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**

### **7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

Előírás szerinti kezelés és tárolás esetén nincs szükség speciális intézkedésekre. Gondoskodjunk a tároló- és munkaterületek alapos szellőzéséről. A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad. Szünetek előtt és a műszak után a kezet és/vagy arcot mossuk meg.

Tűz- és robbanásvédelem:

A gőzök levegővel gyúlékony keveréket képeznek. Tegyük óvintézkedéseket az elektrosztatikus feltöltődés és kisülés ellen - Gyújtóforrástól távol tartandó - Tűzoltókészülékeket helyezzük készenlétbe.

### **7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**

Élelmiszertől, élvezeti cikkektől és állateledeltől elkülönítendő.

Tárolási körülményekre vonatkozó további információ: Hőhatástól távol tartandó. Védjük közvetlen napfénytől.

Tárolási stabilitás:

Tárolási időtartam: 36 hónap

Védjük a hőmérséklettől, ami alacsonyabb, mint: -10 °C

A termék tulajdonságai megváltozhatnak, ha a tárolási hőmérséklet huzamosabb ideig alacsonyabb a megadott értéknél.

Védjük a hőmérséklettől, ami magasabb, mint: 40 °C

A termék tulajdonságai megváltozhatnak, ha a tárolási hőmérséklet huzamosabb ideig meghaladja a megadott értéket.

### **7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**

Az 1. szakaszban felsorolt lényeges azonosított felhasználás(ok)nál a 7. szakaszban említett tanácsokat figyelembe kell venni.

---

## **8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

### **8.1. Ellenőrzési paraméterek**

Alkotórészek munkahelyi expozíciós határértékekkel

92-52-4: bifenil

Bőr-hatás (25/2000.(IX.30) EüM-SzCsM együttes rend.)

Bőrön át is felszívódik.

AK érték 1 mg/m<sup>3</sup> (25/2000.(IX.30) EüM-SzCsM együttes rend.)

(25/2000.(IX.30) EüM-SzCsM együttes rend.)

Irritáló anyagok, egyszerű fullasztó gázok, enyhén egészségkárosító anyagok.

Javítás NEM szükséges.

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva:: 2021.11.26

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 03.08.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Encarit**

(ID Nr. 30726017/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 26.11.2021

90-12-0: 1-metil-naftalin

Bőr-hatás (2004/37/EC számú rendelet)

Bőrön át is felszívódik.

91-57-6: 2-metil-naftalin

Bőr-hatás (2004/37/EC számú rendelet)

Bőrön át is felszívódik.

## 8.2. Az expozíció ellenőrzése

### Személyi védőfelszerelés

Légzésvédelem:

Magasabb koncentrációknál vagy hosszabb időtartamú behatásnál megfelelő légzésvédelem:

Összetett szűrő: szerves, szervetlen, savas szervetlen és lúgos gázok/gőzök és mérgező részecskék (pl. EN 14387 típus ABEK-P3).

Kézvédelem:

Megfelelő kémiaileg ellenálló védőkesztyű (EN ISO 374-1) hosszantartó, közvetlen érintkezés esetére is (javasolt: védőindex 6, ami megfelel > 480 perc áthatolási időnek az EN ISO 374-1 szerint): pl. nitrilgumi (0,4 mm), kloroprén gumi (0,5 mm), polivinilklorid (0,7 mm) stb.

Szemvédelem:

Oldalvédőkkel ellátott védőszemüveg (keretes szemüveg)(pl. EN 166).

A test védelme:

A testfelület védelmét a tevékenységtől és a lehetséges expozíciótól függően kell megválasztani, pld. kötény, védőcsizma, kémiai védőruha (fröccsenés esetén az EN 14605 szerint vagy por esetén az EN ISO 13982 szerint).

### Általános biztonsági és higiéniai intézkedések

A személyi egészségvédő felszerelésekre vonatkozó előírások a végfelhasználáshoz történő kiserelési munkálatokra vonatkoznak. Zárt munkaruha viselése ajánlott. A munkaruházatot elkülönítve tároljuk. Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Szín:	barna
Szag:	aromás
Szagküszöb:	Nem meghatározható a belélegzés általi potenciális egészségkárosító hatása miatt.
pH-érték:	kb. 2 - 4 (1 %(m), 20 °C)
Olvadáspont:	A termék nem lett kivizsgálva.
Forráspont:	kb. 122,6 °C (9,3 Pa) Az adat a fő komponensekre vonatkozik.



BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva:: 2021.11.26

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 03.08.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Encarit**

(ID Nr. 30726017/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 26.11.2021

Lobbanáspont: nem gyúlékony

Párolgási sebesség: nem alkalmazható

Gyúlékonyság/Tűzveszélyesség: nem alkalmazható

Alsó robbanási határérték: kb. 0,6 %(V)  
Az információ az oldószerre vonatkozik.

Felső robbanási határérték: kb. 7,0 %(V)  
Az információ az oldószerre vonatkozik.

Gyulladási hőmérséklet: kb. 391 °C (440/2008/EK rendelet, A.15)

Gőznyomás: kb. < 1 mmHg  
(25 °C)

Sűrűség: kb. 1,13 g/cm<sup>3</sup>  
(20 °C)

Relatív gőzsűrűség (levegő): nem alkalmazható

Oldhatóság vízben: emulgálható, nem oldódik

Megoszlási együttható n-oktanol/víz (log Kow):  
A megállapítások az egyes összetevők tulajdonságain alapulnak.

*Információ: Acetamid, 2-klór-N-(2,4-dimetil-3-tienil)-N-[(1S)-2-metoxi-1-metiletil]-  
Megoszlási együttható n-oktanol/víz (log Kow): 1,89*

-----

Hőbomlás: 230 °C, 370 kJ/kg, (DSC (OECD 113))  
380 °C, > 230 kJ/kg, (DSC (OECD 113))  
Nem a 4.1 osztályba tartozó önreaktív anyag az EU szállítási szabályok szerint.

Viszkozitás, dinamikus: kb. 43,6 mPa.s  
(20 °C)

Viszkozitás, kinematikus: 22 mm<sup>2</sup>/s  
(40 °C)

Robbanásveszély: nem robbanásveszélyes (440/2008/EK rendelet, A.14)

Égést elősegítő tulajdonságok: nem égést elősegítő (440/2008/EK rendelet, A.21)

## 9.2. Egyéb információk

SADT: > 75 °C

Egyéb információk:

A terméket nem vizsgálták. A megállapítás hasonló szerkezetű vagy összetételű anyagok/termékek vizsgálatán alapul.

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1. Reakciókészség

Nincs veszélyes reakció, amennyiben az előírásoknak/utasításoknak megfelelően tároljuk és kezeljük

### 10.2. Kémiai stabilitás

A termék stabil, ha az előírásoknak megfelelően tároljuk és kezeljük.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva:: 2021.11.26

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 03.08.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Encarit**

(ID Nr. 30726017/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 26.11.2021

Nincs veszélyes reakció, amennyiben az előírásoknak/utasításoknak megfelelően tároljuk és kezeljük

#### **10.4. Kerülendő körülmények**

Lásd a Biztonsági Adatlap 7. fejezetét - Kezelés és tárolás.

#### **10.5. Nem összeférhető anyagok**

Kerülendő anyagok:

erős savak, erős bázisok, erős oxidálószer

#### **10.6. Veszélyes bomlástermékek**

Veszélyes bomlástermékek:

Előírásoknak/utasításoknak megfelelő tárolás és kezelés esetén nincsenek veszélyes bomlástermékek.

---

## **11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok**

### **11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**

#### Akut toxicitás

Akut toxicitás értékelése:

Egyszeri lenyelésnél mérsékelt toxicitás. Egyszeri belélegzésnél gyakorlatilag nem mérgező. Egyszeri bőrrel való érintkezéskor gyakorlatilag nem mérgező. A terméket nem vizsgálták. A megállapítás hasonló szerkezetű vagy összetételű anyagok/termékek vizsgálatán alapul.

Kísérleti/számított adatok:

LD50 patkány (orális): > 500 mg/kg (OECD-irányelv 423)

LC50 patkány (belélegezve): > 5,6 mg/l 4 h (OECD-irányelv 403)

Nem figyeltek meg mortalitást/halálozást.

LD50 patkány (dermális): > 5.000 mg/kg (OECD-irányelv 402)

Nem figyeltek meg mortalitást/halálozást.

#### Irritáció

Irritáló hatás értékelése:

Szemirritációt okoz. Bőrirritáló hatású. A terméket nem vizsgálták. A megállapítás hasonló szerkezetű vagy összetételű anyagok/termékek vizsgálatán alapul.

Kísérleti/számított adatok:

Maró/irritatív hatás bőrön: nyúl: Irritatív [Xi] (OECD-irányelv 404)

Súlyos szemkárosodás/-irritáció nyúl: Irritatív [Xi] (OECD-irányelv 405)

#### Légzőszervi/bőr szenzibilizáció

Szenzibilizáló hatás értékelése:

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva:: 2021.11.26

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 03.08.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Encarit**

(ID Nr. 30726017/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 26.11.2021

Bőrrel érintkezve szenzibilizáló hatású lehet. A terméket nem vizsgálták. A megállapítás hasonló szerkezetű vagy összetételű anyagok/termékek vizsgálatán alapul.

Kísérleti/számított adatok:

módosított Bühler-Teszt tengerimalac: szenzibilizáló (túlérzékenységet okozó) (OECD-irányelv 406)

#### Csírasejt-mutagenitás

Mutagenitás értékelése:

A terméket nem vizsgálták. Az információ az egyes összetevők tulajdonságai alapján került megállapításra. A mutagenitási vizsgálatok nem utalnak genotoxikus potenciálra.

#### Rákkeltő hatás (karcinogenitás)

Rákkeltő hatás (karcinogenitás) értékelése:

A terméket nem vizsgálták. Az információ az egyes összetevők tulajdonságai alapján került megállapításra. Különbféle, állatokkal végzett vizsgálatok eredményei nem utalnak rákkeltő hatásra.

#### Reproduktív toxicitás

A reprodukciós toxicitás értékelése:

A terméket nem vizsgálták. Az információ az egyes összetevők tulajdonságai alapján került megállapításra. Állatkísérletek eredményei fertilitást károsító hatást nem mutatnak.

#### Fejlődési toxicitás

Teratogenicitás értékelése:

A terméket nem vizsgálták. Az információ az egyes összetevők tulajdonságai alapján került megállapításra. Olyan dózisokkal végzett állatkísérletek, melyek nem voltak mérgező hatással az anyaállatra, nem mutattak embriotoxikus hatást.

#### Célszervi toxicitás (egyszeri expozíció)

Célszervi toxicitás (STOT) - egyszeri expozíció kiértékelése:

Irritálhatja a légutakat.

Megjegyzés: A terméket nem vizsgálták. Az információ az egyes összetevők tulajdonságai alapján került megállapításra.

#### Ismételt dózisú toxicitás és célszervi toxicitás (ismétlődő expozíció)

Ismételt dózisú toxicitás értékelése:

A terméket nem vizsgálták. Az információ az egyes összetevők tulajdonságai alapján került megállapításra.

*Információ: Acetamid, 2-klór-N-(2,4-dimetil-3-tienil)-N-[(1S)-2-metoxi-1-metiletil]-*

*Ismételt dózisú toxicitás értékelése:*

*Állatkísérletekben ismétlődő expozíció után adaptív hatást figyeltek meg.*

*Információ: bifenil*

*Ismételt dózisú toxicitás értékelése:*

*Az állatkísérletek eredményei szerint nagy dózisok ismételt lenyelésekor (orálisan) az anyag vesekárosodást okozhat.*

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva:: 2021.11.26

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 03.08.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Encarit**

(ID Nr. 30726017/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 26.11.2021

-----  
Aspirációs veszély

Aspirációs veszély nem várható.  
A terméket nem vizsgálták. Az információ az egyes összetevők tulajdonságai alapján került megállapításra.

Egyéb vonatkozó toxicitási információ

A helytelen használat káros lehet az egészségre.

---

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

### 12.1. Toxicitás

Vízi toxicitás értékelése:

Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

A terméket nem vizsgálták. A megállapítás hasonló szerkezetű vagy összetételű anyagok/termékek vizsgálatán alapul.

Halakkal szemben mutatott toxicitás:

LC50 (96 h) 7,94 mg/l, szivárványos pisztráng (OECD-irányelv 203)

Vízben élő gerinctelenek:

EC50 (48 h) 17,1 mg/l, Daphnia magna (OECD-irányelv 202, fejezet 1)

Vízinövények:

EC50 (72 h) 0,1327 mg/l (Növekedési sebesség), Desmodesmus subspicatus (OECD-irányelv 201)

EC10 (72 h) 0,0245 mg/l (Növekedési sebesség), Desmodesmus subspicatus

EC50 (7 d) 0,0085 mg/l (Növekedési sebesség), Lemna Gibba

NOEC (koncentráció ahol hatás nem figyelhető meg) (7 d) 0,003 mg/l (Növekedési sebesség), Lemna Gibba

*Információ: Acetamid, 2-klór-N-(2,4-dimetil-3-tienil)-N-[(1S)-2-metoxi-1-metiletil]-*

*Krónikus toxicitás halakra:*

*NOEC (koncentráció ahol hatás nem figyelhető meg) (90 d) 0,120 mg/l, szivárványos pisztráng*

*Információ: Acetamid, 2-klór-N-(2,4-dimetil-3-tienil)-N-[(1S)-2-metoxi-1-metiletil]-*

*Krónikus toxicitás vízi gerinctelenekre:*

*NOEC (koncentráció ahol hatás nem figyelhető meg) (21 d) 0,680 mg/l, Daphnia magna*

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

biológiai lebomlás és megsemmisülés kiértékelése (H<sub>2</sub>O):

A terméket nem vizsgálták. Az információ az egyes összetevők tulajdonságai alapján került megállapításra.

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva:: 2021.11.26

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 03.08.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Encarit**

(ID Nr. 30726017/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 26.11.2021

*Információ: Acetamid, 2-klór-N-(2,4-dimetil-3-tienil)-N-[(1S)-2-metoxi-1-metiletil]-  
biológiai lebomlás és megsemmisülés kiértékelése (H<sub>2</sub>O):  
Biológiaiilag nem könnyen lebontható (OECD kritériumok szerint).*

### 12.3. Bioakkumulációs képesség.

Biológiai felhalmozódási potenciál kiértékelése:

A terméket nem vizsgálták. Az információ az egyes összetevők tulajdonságai alapján került megállapításra.

*Információ: Acetamid, 2-klór-N-(2,4-dimetil-3-tienil)-N-[(1S)-2-metoxi-1-metiletil]-  
Biológiai felhalmozódási potenciál:  
Organizmusokban való, említésre méltó felszaporodásával nem kell számolni a n-oktanol/víz  
eloszlási együtthatója (log Pow) alapján.*

### 12.4. A talajban való mobilitás

Szállítás értékelése környezeti tényezők között:

Talajban történő adszorpció: A terméket nem vizsgálták. Az információ az egyes összetevők tulajdonságai alapján került megállapításra.

*Információ: Acetamid, 2-klór-N-(2,4-dimetil-3-tienil)-N-[(1S)-2-metoxi-1-metiletil]-  
Szállítás értékelése környezeti tényezők között:  
Talajban történő adszorpció: A talajba kerülve a termék elszivároghat, így - a biológiai bomlástól  
függően - mélyebb talajrétegekbe kerülhet nagyobb vízmennyiséggel.*

### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A termék nem tartalmaz a PBT (perzisztens/bioakkumulatív/toxikus) és a vPvB (nagyon perzisztens/nagyon bioakkumulatív) kritériumoknak megfelelő anyagot.

### 12.6. Egyéb káros hatások

A termék nem tartalmaz az 1005/2009/EK rendelet alapján ózonréteget lebontó anyagokat.

### 12.7. További információ

Egyéb ökotoxikológiai információ:

Ellenőrzés nélkül a terméket ne engedjük a környezetbe.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva:: 2021.11.26

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 03.08.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Encarit**

(ID Nr. 30726017/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 26.11.2021

A termék maradékainak kezelése és ártalmatlanítása a 2012. évi CLXXXV. törvény, a 225/2015. (VIII. 7.) Kormány rendelet, a 103/2003. (IX. 11.) FVM rendelet és a 2000. évi XXV. törvény VI. Fejezet 20§ (7) bekezdés előírásai és útmutatásai szerint.

Égetőműben kell ártalmatlanítani a helyi előírások figyelembevételével.

Szennyezett csomagolás:

A használt/szennyezett csomagolást a lehető legjobban ki kell üríteni és úgy kell ártalmatlanítani, mint az anyagot/terméket.

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

### Szárzföldi szállítás

ADR

UN szám	UN3082
Helyes szállítási megnevezés:	KÖRNYEZETRE VESZÉLYES, FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (tartalmaz OLDÓSZER BENZIN, DIMETÉNAMID-P)
Szállítási veszélyes áru osztály(ok):	9, EHS
Csomagolási csoport:	III
Környezeti veszélyek:	igen
A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:	nem ismertek

RID

UN szám	UN3082
Helyes szállítási megnevezés:	KÖRNYEZETRE VESZÉLYES, FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (tartalmaz OLDÓSZER BENZIN, DIMETÉNAMID-P)
Szállítási veszélyes áru osztály(ok):	9, EHS
Csomagolási csoport:	III
Környezeti veszélyek:	igen
A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:	nem ismertek

### Belföldi vízi szállítás

ADN

UN szám	UN3082
Helyes szállítási megnevezés:	KÖRNYEZETRE VESZÉLYES, FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (tartalmaz OLDÓSZER BENZIN, DIMETÉNAMID-P)
Szállítási veszélyes áru osztály(ok):	9, EHS
Csomagolási csoport:	III
Környezeti veszélyek:	igen
A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:	nem ismertek

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva:: 2021.11.26

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 03.08.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Encarit**

(ID Nr. 30726017/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 26.11.2021

különleges óvintézkedések:

Belvízi szállítás

Nincs értékelve.

**Tengeri szállítás**

IMDG

UN szám:  
Helyes szállítási  
megnevezés:

UN 3082  
KÖRNYEZETRE  
VESZÉLYES,  
FOLYÉKONY  
ANYAG, M.N.N.  
(tartalmaz  
OLDÓSZER  
BENZIN,  
DIMETÉNAMID-P)  
9, EHSM

Szállítási veszélyes áru  
osztály(ok):  
Csomagolási csoport:  
Környezeti veszélyek:

III  
igen  
Tengeri szennyező:  
IGEN

A felhasználót érintő  
különleges  
óvintézkedések:

nem ismertek

**Sea transport**

IMDG

UN number:  
UN proper shipping  
name:

UN 3082  
ENVIRONMENTAL  
LY HAZARDOUS  
SUBSTANCE,  
LIQUID, N.O.S.  
(contains SOLVENT  
NAPHTHA,  
DIMETHENAMID-  
P)  
9, EHSM

Transport hazard  
class(es):  
Packing group:  
Environmental  
hazards:

III  
yes  
Marine pollutant:  
YES

Special precautions  
for user:

None known

**Légi szállítás**

IATA/ICAO

UN szám:  
Helyes szállítási  
megnevezés:

UN 3082  
KÖRNYEZETRE  
VESZÉLYES,  
FOLYÉKONY  
ANYAG, M.N.N.  
(tartalmaz  
OLDÓSZER  
BENZIN,  
DIMETÉNAMID-P)  
9, EHSM

Szállítási veszélyes áru  
osztály(ok):  
Csomagolási csoport:  
Környezeti veszélyek:

III  
igen

A felhasználót érintő  
különleges  
óvintézkedések:

nem ismertek

**Air transport**

IATA/ICAO

UN number:  
UN proper shipping  
name:

UN 3082  
ENVIRONMENTAL  
LY HAZARDOUS  
SUBSTANCE,  
LIQUID, N.O.S.  
(contains SOLVENT  
NAPHTHA,  
DIMETHENAMID-  
P)  
9, EHSM

Transport hazard  
class(es):  
Packing group:  
Environmental  
hazards:

III  
yes

Special precautions  
for user:

None known

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva:: 2021.11.26

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 03.08.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Encarit**

(ID Nr. 30726017/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 26.11.2021

#### 14.1. UN szám

Az "UN-számra" vonatkozó rendelkezések megfelelő bejegyzéseit lásd a fenti táblázatokban.

#### 14.2. Helyes szállítási megnevezés

A "helyes szállítási megnevezésre" vonatkozó rendelkezések megfelelő bejegyzéseit lásd a fenti táblázatokban.

#### 14.3. Szállítási veszélyes áru osztály(ok)

A "szállítási veszélyes áru osztály(ok)ra" vonatkozó rendelkezések megfelelő bejegyzéseit lásd a fenti táblázatokban.

#### 14.4. Csomagolási csoport

A "csomagolási csoportra" vonatkozó rendelkezések megfelelő bejegyzéseit lásd a fenti táblázatokban.

#### 14.5. Környezeti veszélyek

A "környezeti veszélyekre" vonatkozó rendelkezések megfelelő bejegyzéseit lásd a fenti táblázatokban.

#### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

A "felhasználót érintő különleges óvintézkedésekre" vonatkozó rendelkezések megfelelő bejegyzéseit lásd a fenti táblázatokban.

#### 14.7. A MARPOL II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

#### Transport in bulk according to Annex II of MARPOL and the IBC Code

Előírás:	Nincs értékelve.	Regulation:	Not evaluated
Jóváhagyott szállítás:	Nincs értékelve.	Shipment approved:	Not evaluated
Szennyezés neve:	Nincs értékelve.	Pollution name:	Not evaluated
Szennyezési kategória:	Nincs értékelve.	Pollution category:	Not evaluated
Hajó típusa:	Nincs értékelve.	Ship Type:	Not evaluated

#### További információ

A terméket nem veszélyes terméknek megfelelő csomagolásban szállíthatják, amelynek nettó mennyisége 5 liter vagy kevesebb, különböző szabályozó ügynökségek rendelkezései alapján:

ADR, RID, ADN: Különleges előírás 375.;

JT/T617.3;

IMDG: 2.10.2.7;

IATA: A197;

TDG: Különleges előírás 99(2);

49CFR: §171.4 (c) (2).

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Tilalmak, korlátozások, engedélyezések



BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva:: 2021.11.26

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 03.08.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Encarit**

(ID Nr. 30726017/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 26.11.2021

Az 1907/2006/EK rendelet XVII. melléklete alapján: Száma a listán: 3, 28, 29

2012/18 / EU irányelv - A veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyeinek ellenőrzése (EU).:

Lista bejegyzés a szabályozásban: E1

A használati utasítás szerint járjunk el a kockázatok kiküszöbölésében az egészség- és környezetvédelem tekintetében.

## 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A termék kezelésére vonatkozó információk a biztonsági adatlap 7. és 8. szakaszában található.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

A termék helyes és biztonságos használata érdekében, kérjük, vegye figyelembe a termék címkéjén jóváhagyott feltételeket.

A besorolás teljes szövege, beleértve a veszélyességi osztályokat és a figyelmeztető mondatokat, ha a 2. vagy 3. szakaszban említve van:

Acute Tox.	Akut toxicitás
Skin Corr./Irrit.	Bőrmarás / bőrirritáció
Eye Dam./Irrit.	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció
Skin Sens.	Bőrszenzibilizáló
Aquatic Acute	Veszélyes a vízi környezetre - akut
Aquatic Chronic	Veszélyes a vízi környezetre - krónikus
Asp. Tox.	Aspirációs veszély
STOT SE	Célszervi toxicitás - egyszeri expozíció
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H315	Bőrirritáló hatású.
H302	Lenyelve ártalmas.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
EUH401	Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H335	Légúti irritációt okozhat.
EUH066	Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja (EUH066).

### Rövidítések

ADR = A Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás. ADN = A Veszélyes Áruk Nemzetközi Belvízi Szállításáról szóló Európai Megállapodás. ATE = Becsült akut toxicitás. CAO = Kizárólag teherszállító géppel szállítható. CAS = Kémiai nyilvántartó szolgálat. CLP = Az anyagok és keverékek osztályozása, címkézése és csomagolása. DIN = Német szabványügyi szervezet. DNEL = Származtatott hatásmentes szint. EC50 = Átlagos effektív koncentráció a tesztelt szervezetek 50%-ára vonatkoztatva. EC = Európai Bizottság. EN = Európai Szabványok; IARC = Európai Rákkutató Intézet. IATA = Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség. IBC-code = IBC-szabályzat. IMDG = A veszélyes áruk tengeri szállításáról szóló nemzetközi szabályzat. ISO = Nemzetközi Szabványügyi Testület. STE =

---

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva:: 2021.11.26

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 03.08.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Encarit**

(ID Nr. 30726017/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 26.11.2021

Rövid távú expozíciós határérték. LC50 = Halálos koncentráció érték a tesztelt szervezetek 50%-ra vonatkoztatva. LD50 = Halálos dózis érték a tesztelt szervezetek 50%-ra vonatkoztatva. TLV = Határérték. MARPOL = Egyezmény a hajókról származó szennyező anyag-kibocsátás megelőzéséről. NEN = Holland szabvány. NOEC = Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció. OEL = Foglalkozási expozíciós határérték. OECD = Gazdasági Együtműködési és Fejlesztési Szervezet. PBT = Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező. PNEC = Károsan nem ható koncentráció. PPM = ppm-érték, az egész egy milliomod része. RID = A Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás. TWA = Idővel súlyozott átlag. UN-number = Anyagazonosító szám (UN-szám). vPvB = Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív.

A biztonsági adatlapban feltüntetett adatok jelenlegi tudásunkon és tapasztalatainkon alapulnak, melyek a terméket csak a biztonsági követelményekre való tekintettel jellemzik. Ez a biztonsági adatlap nem minőségi bizonyítvány, nem műszaki adatlap és nem tekinthető termékspecifikációnak sem. A biztonsági adatlapban feltüntetett azonosított felhasználások nem képezhetik megállapodás alapját, sem az anyag/keverék vonatkozó szerződésben foglalt minőségét illetően, sem a termék speciális célra való alkalmasságával kapcsolatban. A termék átvevőjének a felelőssége biztosítani a tulajdonjog és az érvényben lévő jogszabályok betartását.

---

Függőleges vonalak a baloldali margóban változtatást, módosítást jeleznek az előző verzióhoz képest.